ECHO Minnesota Emergency, Community and Health Outreach



Provide separate script for each item. Please check one.
X Radio PSA (60-80 wds)
X Phone PSA (100-125 wds)
X TV PSA (144 characters)
Print (trans. provided by you. Unlimited word count).
Print (trans. provided by ECHO. Unlimited word count).

Final Draft-1: April 2027, 2010

TIPS when WRITING FOR TRANSLATION

- Keep it brief. Most messages DOUBLE in length when translated.
- Keep it simple. Text should be at a **6th grade level** or lower.
- Keep it clear. Any ambiguity causes difficulties in translation.
- Break it down by sentences (*as shown below*). The longer the paragraph, the more complicated the translation process for multi-media use.

ECHO PSA Understanding Vaccines

[Note to translator: Be sure to translate the PSA title (above) into your language. Replace the English text below with your translated text. Thank you.]

[Note to reader: Be sure to read the website names slowly and clearly. Remember only 59 seconds of recording time is available.]

[1]

<u>Vaccinations are</u> Θ_{0} ne of the best ways to stop the spread of disease. <u>is through</u> vaccinations.

[2]

<u>Vaccines protect you, your family, and your whole community.</u>That is why everyone should be vaccinated.

[3]

<u>They Vaccines are safe, and they formulas that teach your body to fight disease.</u>

[4]

Contact your doctor or clinic now, and make sure you are getting <u>your the</u> vaccinations <u>you need</u>.

[5]

For <u>information from links to</u> the Minnesota Department of Health and other <u>re</u>sources, go to www.echomin<u>n</u>esota.org.